



Ezekiel A. Balderas Elementary School

Toua Chang, Principal
Virginia Heffner, Vice Principal
Phone: (559) 253-6420
Fax: (559) 253-6424

July 2025

Dear Parents/Guardians:

Welcome to the 2025-26 school year. As we start the new school year together on **Monday, August 18, 2025**, the staff at Balderas Elementary School look forward to working with you and your child. Our Balderas staff strongly believes that the education of children is a partnership between the home and the school, and that parent involvement is crucial to the success of our students. Please mark **Thursday, August 28, 2025**, for Balderas' Back to School Night from 5:00 – 6:30 PM where you will meet our staff and receive important information about the coming school year.

The Balderas Elementary office will extend their hours on **Tuesday, August 12, 2025**, for registration. The office will be open through 7:00 PM. Open House will be on **Thursday, April 9, 2026**.

Class lists will be posted **Thursday, August 14, 2025**, on the cafeteria windows. These lists will indicate your child's teacher and room number. No room changes will be made prior to **Tuesday, September 9, 2025**. Please note that due to the possible enrollment changes we may need to create or collapse classrooms. There is a possibility that your child may be moved to a different class. We will contact you if this occurs.

Our district will be implementing an early release schedule on Tuesdays of a five-day school week for teacher professional development. Please visit our district website for calendar details:

<https://www.fresnounified.org/calendars/>

Balderas's Regular School Day Daily Schedule:

TK & Kindergarten	8:00 AM – 1:05 PM
Grades 1 st – 6 th	8:00 AM – 2:05 PM

Balderas's Early Release School Day Daily Schedule:

TK & Kindergarten	8:00 AM – 12:00 PM
Grades 1 st – 6 th	8:00 AM – 1:00 PM

Parent conferences will be held during the week of **October 20th** through **October 24th, 2025**, and the dismissal will be 65 minutes prior to our regular dismissal. We will follow our early release schedule.

Breakfast is served from 7:30 – 7:50 AM and our after-school program is available daily until 6:00 PM. Continue to check the transportation website for updates to bus routes: <https://transportation.fresnounified.org/bus-routes/>

The staff at Balderas Elementary is committed to providing an education that will prepare your child to be a career ready graduate, and we look forward to working with you toward this goal.

Sincerely,

Toua Chang, Principal



Ezekiel A. Balderas Elementary School

Toua Chang, Principal
Virginia Heffner, Vice Principal
Phone: (559) 253-6420
Fax: (559) 253-6424

Julio 2025

Estimados Padres/Tutores:

Bienvenidos al año escolar 2025-2026. Al comenzar juntos el nuevo año escolar el **lunes 18 de agosto de 2025**, el personal de la Escuela Primaria Balderas espera trabajar con usted y su hijo/a. Nuestro personal de Balderas cree firmemente que la educación de los niños es una asociación entre el hogar y la escuela, y que la participación de los padres es crucial para el éxito de nuestros estudiantes. Por favor, marque el **jueves 28 de agosto de 2025** para la Noche de Regreso a Clases de Balderas de 5:00 a 6:30 p.m., donde conocerá a nuestro personal y recibirá información importante sobre el próximo año escolar.

La oficina de la Escuela Primaria Balderas extenderá su horario de inscripciones el **martes 12 de agosto**. La oficina estará abierta hasta las 7:00 p.m. Open House sera el jueves 9 de abril del 2026.

Las listas de clases se publicarán el **jueves 14 de agosto de 2025** en las ventanas de la cafetería. Estas listas indicarán el maestro y el número de salón de su hijo/a. No se realizarán cambios de salón antes del **martes 9 de septiembre de 2025**. Tenga en cuenta que debido a los posibles cambios en las inscripciones es posible que necesitemos crear o reduje salones de clase. Existe la posibilidad de que su hijo/a sea trasladado a una clase diferente. Nos pondremos en contacto con usted si esto ocurre.

Nuestro distrito implementará un horario de salida temprana los martes de una semana escolar de cinco días para el desarrollo profesional de los maestros. Visite el sitio web de nuestro distrito para conocer los detalles del calendario: <https://www.fresnounified.org/calendars/>

Horario regular del día escolar:

Horario del día escolar de salida Balderas:

Kinder de transición	8:00 A.M. – 1:05 PM
Kinder	8:00 A.M. – 1:05 PM
Grados 1º-6º	8:00 AM – 2:05 PM

Kinder de transición	8:00 A.M. – 12:00 PM
Kinder	8:00 A.M. – 12:00 PM
Grados 1º-6º	8:00 AM – 1:00 PM

Las conferencias de padres se llevarán a cabo durante la semana del **20 al 24 de octubre de 2025**, y la salida será 60 minutos antes de nuestra salida regular. Seguiremos nuestro horario de salida temprana.

El desayuno se sirve de 7:30 a 7:50 a.m. y nuestro programa después de la escuela está disponible todos los días hasta las 6:00 p.m.

El personal de la Escuela Primaria Balderas se compromete a proporcionar una educación que preparará a su hijo/a para ser un graduado listo/a para una profesion y esperamos trabajar con usted para lograr ese objetivo.

Sinceramente,


Toua Chang, Director



Ezekiel A. Balderas Elementary School

Toua Chang, Principal
Virginia Heffner, Vice Principal
Phone: (559) 253-6420
Fax: (559) 253-6424

Lub Xya Hli 2025

Nyob Zoo Tsoom Niam Txiv los sis Cov Neeg Saib Xyuas:

Zoo siab txais tos sawv daws rau lub xyoo kawm ntawv 2025-26. Peb tab tom npaj yuav pib xyoo kawm ntawv tshiab rau hnuv **Monday, lub Yim Hli tim 18, 2025**. Peb txhua tus hauv lub tsev kawm ntawv Balderas cia siab ntsoov yuav muab kev koom tes ua hauj lwm ua ke nrog koj thiab koj tus menyuam. Peb txhua tus hauv Balderas ntseeg tias txoj kev cov menyuam kawm tau ntawv zoo yog muaj kev sib koom tes los ntawm tsoom niam txiv thiab lub tsev kawm ntawv. Thov cim tseg hnuv **Thursday, Yim Hli tim 28, 2025** rau Balderas Hmo Rov Qab Tuaj Mus Kawm Ntawv (Back to School Night) thaum 5:00 – 6:00 PM tsaus ntuj. Koj yuav tuaj ntsib cov xibfwb nrog rau txhua tus ua hauj lwm hauv Balderas, thiab yuav tau txais tej ntaub ntawv tseem ceeb qhia txog kev kawm ntaub kawm ntawv xyoo no.

Hnuv **Tuesday, lub Yim Hli tim 12, 2025** tsev kawm ntawv Balderas chav ua hauj lwm yuav kaw lig li 7:00 PM pub sij hawm ntiv rau tsoom niam txiv tuaj cuv me nyuam npe kawm ntawv. Tsis tag li ntawd, xyoo no Hmo Qhib Tsev Kawm Ntawv (Open House) yuav muaj rau hnuv Thursday, lub Plaub Hli tim 9, 2026.

Daim ntawv teev me nyuam npe rau cov chav kawm yuav muab tso tawm hnuv **Thursday, lub Yim Hlis tim 14, 2025** rau ntawm chav noj mov thiab/los yog chav ua hauj lwm cov qhov rais. Daim ntawv no yuav muaj koj tus me nyuam tus xibhwb lub npe thiab qhia txog tias nws chav kawm yog nyob qhov twg. Yuav tsis pub hloov chav kawm ntawv ua ntej hnuv **Tuesday, lub Cuaj Hli tim 9, 2025**. Thov nco ntsoov tias tej zaum tej chav kawm tseem yuav raug kaw yog tsis muaj menyuam kawm txaus los sis raug qhib ntiv yog muaj menyuam kawm ntau dhau. Thaum zoo li no, tej zaum koj tus menyuam yuav raug hloov mus rau lwm chav kawm thiab. Peb mam qhia koj paub yog tias qhov no muaj tshwm sim.

Xyoo no, peb tsev kawm ntawv yuav tso me nyuam tawm los yog lawb ntov rau hnuv Tuesday txhua lub lim tiam uas muaj kawm ntawv tsib hnuv rau cov xib hwb mus kawm. Yog xav paub ntiv, thov mus saib daim ntawv qhia hnuv tiam (calendar) hauv website no: <https://www.fresnounified.org/calendars/>

Sij Hawm Kawm Ntawv Txhua Hnuv:

TK & Kindergarten	8:00 AM – 1:05 PM
Qib 1 – 6	8:00 AM – 2:05 PM

Sij Hawm Kawm Ntawv Hnuv Lawb Ntxov:

TK & Kindergarten	8:00 AM – 12:00 PM
Qib 1 – 6	8:00 AM – 1:00 PM

Niam txiv cov rooj sib tham (parent conferences) yuav muab teem rau lub Kaum Hlis Ntuj hnuv tim **20 mus txog tim 24, 2025**. Tsev kawm ntawv yuav tso me nyuam tawm ntov li 65 feem ua ntej lub sij hawm lawb ntawv.

Txhua hnuv muaj noj tshais li 7:30 – 7:50 AM sawv ntov thiab muaj kev kawm tom qab lawb ntawv (after-school program) txog 6:00 PM. Thov nej mus saib lub website qhia txog cov kev npav: <https://transportation.fresnounified.org/bus-routes/>.

Peb txhua tus hauv lub Tsev Kawm Ntawv Balderas cog lus tias peb yuav muab kev cob qhia kawm ntawv zoo kom koj tus me nyuam kawm tiav npaj txhij mus ua tau hauj lwm. Peb npaj siab yuav koom tes nrog koj kom caum cuag lub hom phiaj no.

Sau npe,

Toua Chang, Thawj Xib Fwb